

# AKAI

## D-light light alarm

ARW100



User manual

Gebruiksaanwijzing

Manuel de l'utilisateur

Manual de instrucciones

Gebrauchsanleitung

Οδηγίες χρήσεως

Brugsanvisning

GB 2

NL 14

FR 27

ES 40

DE 52

EL 65

DA 78

## Índice

<b>1.</b>	<b>Seguridad .....</b>	<b>41</b>
1.1	Usado previsto .....	41
1.2	Símbolos en este manual .....	41
1.3	Instrucciones generales de seguridad .....	41
<b>2.</b>	<b>Preparaciones para el uso .....</b>	<b>42</b>
2.1	Desembalaje .....	42
2.2	Contenido del paquete .....	42
<b>3.</b>	<b>Instalación .....</b>	<b>43</b>
3.1	Pila de reserva .....	44
<b>4.</b>	<b>Funciones .....</b>	<b>45</b>
4.1	Radio reloj .....	45
<b>5.</b>	<b>Funcionamiento .....</b>	<b>46</b>
5.1	Funciones de reloj .....	46
5.2	Ajuste de la función SLEEP .....	48
5.3	Función de alarma .....	48
5.4	Funciones de radio .....	48
5.5	Restablecimiento del aparato .....	49
<b>6.</b>	<b>Limpieza y mantenimiento .....</b>	<b>49</b>
6.1	Sustitución de la bombilla de la luz .....	49
<b>7.</b>	<b>Solución de problemas .....</b>	<b>50</b>
<b>8.</b>	<b>Datos técnicos .....</b>	<b>50</b>
<b>9.</b>	<b>Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos usados .....</b>	<b>51</b>

## Aviso sobre el copyright

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

# 1. Seguridad

## 1.1 Uso previsto

El radio reloj puede despertarle con música de retransmisiones de radio o con sonidos naturales. La función de luz simula un proceso de despertar natural que le permite acostumbrarse gradualmente a las condiciones de luz diurna. La función de reloj incluye una alarma y un programa de hibernación. Lea el manual detenidamente antes del primer uso.

## 1.2 Símbolos en este manual



### ADVERTENCIA

Advertencia significa que existe la posibilidad de lesiones, o incluso la muerte, si no se siguen las instrucciones.



### ATENCIÓN

Atención significa que existe la posibilidad de daños en el equipo.



Una nota ofrece información adicional, p. ej. un procedimiento.

## 1.3 Instrucciones generales de seguridad



### ADVERTENCIA

No ejerza fuerza sobre el aparato. El aparato puede caer y provocar lesiones graves.



### ATENCIÓN

No derrame líquidos sobre el aparato.



### ADVERTENCIA

No introduzca objetos en los orificios de ventilación.



### ATENCIÓN

No bloquee los orificios de ventilación.



Este aparato tiene doble aislamiento, por tanto no es necesario un cable de tierra. Compruebe siempre que la tensión de red corresponda con la tensión de la placa de características.

## 2. Preparaciones para el uso

### 2.1 Desembalaje

- Desembale con cuidado el aparato.
- Compruebe el contenido del paquete como se describe a continuación. Si falta algún elemento, contacte con su vendedor.
- Retire con cuidado las etiquetas del panel frontal, si están presentes.



Le recomendamos guardar el cartón y los materiales de embalaje originales en caso de que sea necesario devolver el producto para su reparación. Es la única manera de proteger con seguridad el producto frente a daños durante el transporte. Si tira el cartón y los materiales de embalaje, recuerde reciclarlos con el debido respeto al medio ambiente.

### 2.2 Contenido del paquete

Los siguientes elementos se incluyen en el paquete recibido:

- 1 Radio reloj
- 1 Manual del usuario



Si falta algún elemento, contacte con su vendedor.

### 3. Instalación

- Coloque el aparato sobre una superficie plana horizontal.
- Conecte el aparato a la red.



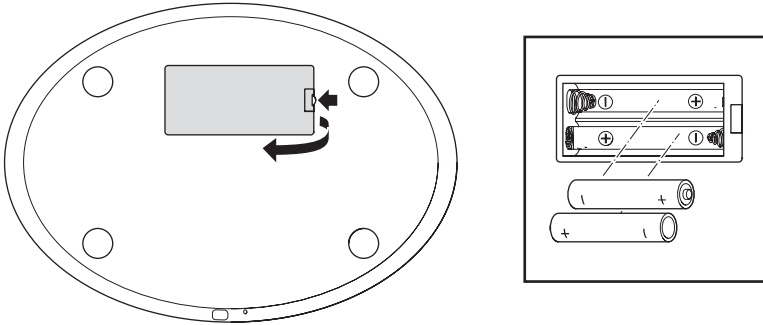
#### ATENCIÓN

- No ponga el aparato cerca de una fuente de calor.
- No exponga el aparato a la luz solar directa.



El aparato dispone de pies de goma para evitar que se mueva. Los pies están hechos de material sin marcación, especialmente formulado para evitar dejar marcas o manchas en el mobiliario. No obstante, ciertos tipos de ceras para muebles, conservadores de madera y esprays de limpieza hacen que la goma se ablande y deje marcas o un resto sobre el mobiliario, con el consiguiente riesgo potencial de que la superficie resulte dañada. Para evitar daños en las superficies de madera, recomendamos aplicar almohadillas autoadhesivas a la parte inferior de los pies de goma antes de la instalación.

### 3.1 Pila de reserva



En caso de fallo de alimentación, el aparato cuenta con una pila de reserva. Para este fin, el aparato utiliza dos pilas (AAA). El aparato recuerda la hora, pero no la muestra.



- Las pilas no se incluyen con el aparato.
- Las pilas no son necesarias para el funcionamiento normal.

#### Instalación de las pilas

- Retire la cubierta de las pilas.
- Inserte las pilas haciendo coincidir las marcas de polaridad (+) y (-).
- Vuelva a instalar la cubierta de las pilas.



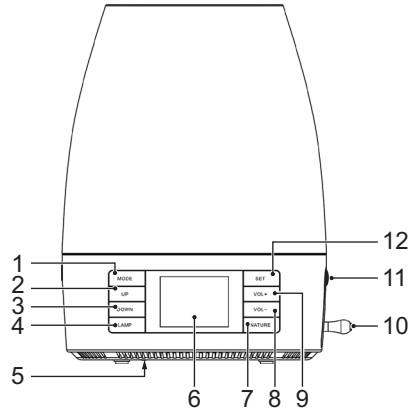
#### ATENCIÓN

Una instalación incorrecta puede provocar fugas en las pilas y corrosión con el consiguiente daño al aparato. La corrosión, la oxidación, las fugas en las pilas y cualquier otro defecto producido por ácido gradualmente de esta naturaleza, invalidará la garantía.

# 4. Funciones

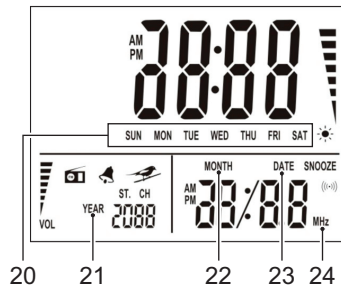
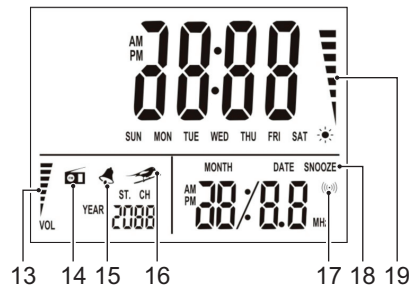
## 4.1 Radio reloj

- 1 Botón MODE
- 2 Botón UP
- 3 Botón DOWN
- 4 Botón LAMP
- 5 Botón RESET
- 6 Pantalla
- 7 Botón NATURE
- 8 Botón VOL -
- 9 Botón VOL +
- 10 Interruptor ALARM/SNOOZE
- 11 Rueda BRIGHTNESS
- 12 Botón SET



### Pantalla

- 13 Indicador de volumen
- 14 Indicador de radio
- 15 Indicador de alarma
- 16 Indicador de sonidos naturales
- 17 Indicador de hibernación
- 18 Indicador de repetición
- 19 Indicador de nivel de brillo
- 20 Indicador de día
- 21 Indicador de año
- 22 Indicador de mes
- 23 Indicador de fecha
- 24 Indicador de frecuencia de radio



## 5. Funcionamiento

- Para encender la radio, pulse el botón MODE (1). El indicador RADIO (14) de la pantalla se enciende. Pulse el botón UP (2) o el botón DOWN (3) para ajustar la emisora deseada. Para apagar la radio, pulse el botón MODE (1) de nuevo.
- Para encender el sonido natural, pulse el botón NATURE (7). El indicador NATURE (16) de la pantalla se enciende. Pulse el botón UP (2) o el botón DOWN (3) para ajustar el sonido deseado (1, 2 .. 7). Para apagar el sonido natural, pulse el botón NATURE (7) de nuevo.
- Para ajustar el volumen, pulse el botón VOL + (9) o el botón VOL - (8).
- Para encender la lámpara, pulse el botón LAMP (4). Para ajustar el nivel de brillo, gire la rueda BRIGHTNESS (11) hasta establecer el nivel deseado. Para apagar la lámpara, pulse el botón LAMP (4) de nuevo.
- Para cambiar el ajuste del reloj entre el modo 12H y el modo 24H, pulse el botón UP (2).
- Para apagar la luz de la pantalla, pulse el botón LAMP (4) durante unos segundos. Para volver a encender la luz de la pantalla, repita esta operación.

### 5.1 Funciones de reloj

Con la función de reloj pueden ajustarse los siguientes parámetros: hora de alarma (incluidos modo de alarma, tiempo de repetición, volumen, brillo de luz), tiempo de hibernación y hora actual.

#### Ajuste de la hora de alarma

- Pulse y mantenga el botón MODE (1). El icono de alarma (15) parpadea en la pantalla.
- Ajuste la hora de alarma:
  - Pulse el botón SET (12). Los dígitos de la hora empiezan a parpadear.
  - Pulse el botón UP (2) o el botón DOWN (3) para ajustar la hora deseada.
  - Pulse el botón SET (12) para confirmar. Los dígitos de los minutos empiezan a parpadear.
  - Pulse el botón UP (2) o el botón DOWN (3) para ajustar los minutos deseados.
  - Pulse el botón SET (12) para confirmar. El modo de alarma empieza a parpadear.
- Seleccione el modo de alarma (radio, tono o natural).
- Pulse el botón SET (12). El icono de repetición (18) parpadea en la



pantalla.

- Ajuste el tiempo de repetición:
  - Pulse el botón UP (2) o el botón DOWN (3) para ajustar el tiempo de repetición (5, 6 .. 10 min).
  - Pulse el botón SET (12) para confirmar. El indicador de volumen (13) parpadea en la pantalla.
- Ajuste el volumen:
  - Pulse el botón UP (2) o el botón DOWN (3) para ajustar el nivel de volumen deseado (0, 1, 2 .. 20).
  - Pulse el botón SET (12) para confirmar. El indicador de brillo de luz (19) parpadea en la pantalla.
- Ajuste el brillo de luz:
  - Pulse el botón UP (2) o el botón DOWN (3) para ajustar el brillo de luz deseado (0, 1, 2 .. 18).
  - Pulse el botón MODE (1) para confirmar.

## **Ajuste del tiempo de hibernación**

- Vuelva a pulsar el botón MODE (1) una vez. El tiempo de hibernación (120 min) parpadea en la pantalla.
- Pulse el botón de ajuste repetidamente hasta encontrar el ajuste deseado (120, 90, 60, 30, 15, 0 min).

## **Ajuste de la hora actual**

- Vuelva a pulsar el botón MODE (1) una vez. Los indicadores de hora, fecha, mes y año parpadean en la pantalla.
- Pulse el botón SET (12). Los dígitos de la hora empiezan a parpadear.
- Pulse el botón UP (2) o el botón DOWN (3) para ajustar la hora deseada.
- Pulse el botón SET (12) para confirmar. Los dígitos de los minutos empiezan a parpadear.
- Pulse el botón UP (2) o el botón DOWN (3) para ajustar los minutos deseados.
- Pulse el botón SET (12) para confirmar. El indicador de año parpadea en la pantalla.
- Pulse el botón UP (2) o el botón DOWN (3) para ajustar el año deseado.
- Pulse el botón SET (12) para confirmar. El indicador de mes parpadea en la pantalla.
- Pulse el botón UP (2) o el botón DOWN (3) para ajustar el mes deseado.
- Pulse el botón SET (12) para confirmar. El indicador de fecha parpadea en la pantalla.
- Pulse el botón UP (2) o el botón DOWN (3) para ajustar la fecha deseada.
- Pulse el botón MODE (1) para confirmar.



Durante un fallo de alimentación, o cuando desenchufe el aparato, los ajustes de hora se pierden a menos que se instalen las pilas de reserva.

## 5.2 Ajuste de la función SLEEP

- Seleccione la emisora de radio deseada.
- Ajuste el tiempo de hibernación como se describe anteriormente. El indicador SLEEP (17) está activado. El aparato deja de reproducir una vez transcurrido el tiempo seleccionado. El aparato aumentará gradualmente el volumen de la música y/o el brillo de la luz 3 minutos antes de la hora de parada.
- Para cancelar la función SLEEP, ajuste el tiempo de hibernación a 0 min.

## 5.3 Función de alarma

El aparato aumenta gradualmente el brillo de la luz durante los últimos 10 minutos antes de la hora de alarma. El aparato aumenta gradualmente el volumen del despertador durante el primer minuto y medio tras la hora de alarma.

- Para activar la alarma, sitúe el interruptor ALARM (10) en la posición ON. El indicador de alarma (15) está activado.
- Para cancelar la alarma, sitúe el interruptor ALARM (10) en la posición OFF.

### Alarma de repetición

- Para repetir la alarma, sitúe el interruptor ALARM (10) en la posición SNOOZE. El indicador SNOOZE (18) parpadea. La alarma suena de nuevo una vez transcurrido el tiempo de repetición seleccionado.
- Para detener la alarma, sitúe el interruptor ALARM (10) en la posición OFF.

## 5.4 Funciones de radio



Para mejorar la recepción de la frecuencia de FM, saque la antena aérea.

## Programación de emisoras de radio

Pueden presintonizarse 30 emisoras de radio por banda de radio (FM).

- Seleccione un número de programa de radio.
- Pulse el botón SET (12). El ajuste de frecuencia empieza a parpadear.
- Para buscar una canal específica, pulse el botón UP (2) o el botón DOWN (3) repetidamente hasta que se ajuste la canal deseada.
- Pulse el botón SET (12) para confirmar.

## 5.5 Restablecimiento del aparato

- Para restaurar la configuración predeterminada del aparato, pulse el botón RESET (5).

## 6. Limpieza y mantenimiento

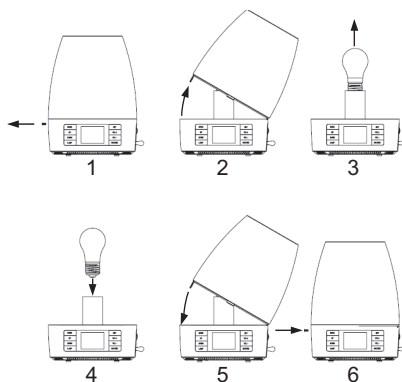


**ADVERTENCIA** Antes de realizar tareas de limpieza o mantenimiento, apague y desenchufe el aparato.

- Limpie el exterior del aparato con un paño suave. Cuando el aparato esté muy sucio, humedezca el paño ligeramente con agua y una solución neutra.

### 6.1 Sustitución de la bombilla de la luz

- Retire el tornillo.
- Quite la protección de la lámpara.
- Instale la bombilla en el portalámparas.
- Vuelva a instalar la protección de la lámpara.
- Vuelva a instalar el tornillo.



## 7. Solución de problemas

Problema	Acción
No aparece nada en la pantalla	Encienda el aparato. Conecte correctamente el aparato.
No hay sonido	Conecte correctamente el aparato. Ajuste el volumen. Ajuste el control de sintonización.
No hay luz	Conecte correctamente el aparato. Ajuste el brillo. Sustituya la bombilla de la luz.

## 8. Datos técnicos

Parámetro	Valor
Tensión	230 V <sub>CA</sub> ~ 50 Hz.
Tensión de reserva	2 x 1,5 V
Consumo de energía	50 W (max.)
Salida de potencia máx.	1 W
Bandas de radio	FM
Dimensiones (an./al./fo.)	180 x 220 x 130 mm
Peso	884 g

### Intervalo de frecuencia.

Parámetro	Valor
Radio FM	87,5 - 108 mHz

### Lámpara

Parámetro	Valor
Tipo	Halógena
Tamaño	E27
Potencia máxima	42 W

## 9. Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos usados



El significado del símbolo en el material, su accesorio o embalaje indica que este producto no debe tratarse como un residuo doméstico. Deseche este equipo en el punto de recogida correspondiente para el reciclado de residuos de equipos eléctricos y electrónicos. En la Unión Europea y otros países europeos existen sistemas de recogida independientes para productos eléctricos y electrónicos usados. Al garantizar la correcta eliminación de este producto contribuirá a evitar los riesgos potenciales al medio ambiente y a la salud humana, que podrían producirse por una eliminación inadecuada de este producto. El reciclado de material contribuye a conservar los recursos naturales. Por tanto, no deseche sus equipos eléctricos y electrónicos usados con los residuos domésticos.

Si desea información adicional sobre el reciclado de este producto, contacte con la autoridad municipal, el servicio de recogida de residuos domésticos o la tienda en la que compró el producto.

Si desea información adicional y para conocer las condiciones de la garantía visite: **[www.akai.eu](http://www.akai.eu)**